

АНОТАЦІЯ

Назва дисципліни / освітнього компонента	ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВСТВО (французька мова)
Освітня програма	Середня освіта. Французька мова і література, друга іноземна мова
Компонент освітньої програми	Вибірковий
Загальна кількість кредитів та кількість годин для вивчення дисципліни	3 кредити / 90 годин
Вид підсумкового контролю з	Залік
Мова викладання	Українська/французька
Викладач	Яницька Олена Миколаївна, старший викладач
CV викладача на сайті кафедри	https://www.rshu.edu.ua/kafedry-if/kafedra-pntfm/sklad-kafedri/121-personalii/652-yanytska-olena-mykolaivna
E-mail викладача	olena.ianytska@ukr.net

Лінгвокраїнознавство досліджує питання відбору та прийомів подачі студентам відомостей про країну, мова якої вивчається, з метою забезпечення їх практичного володіння даною мовою. Лінгвокраїнознавство – це аспект методики викладання іноземних мов, який відбиває національно-культурний компонент мовного матеріалу.

Завданням курсу є набуття мовної та соціокультурної компетенції на основі ознайомлення з основними географічними, історичними, політичними, економічними факторами розвитку франкомовних країн, ознайомлення з особливостями характеру, способу життя, звичаями, традиціями і культурою франкомовного світу.

Курс має на меті формування у студентів системи сучасних лінгвокультурологічних знань, переважно про специфіку мовних картин світу і відповідних особливостей мовної поведінки носіїв французької мови, та вмінь застосування набутих знань в удосконаленні практики іншомовного спілкування, перекладу та в адекватному лінгвокультурологічному аналізі іноземної мови і мовлення.

Прослухавши курс студенти повинен:

знати

- лінгвокультурологічну картину світу і Франції;
- лінгвокультурні чинники у міжкультурному спілкуванні;
- особливості франкофонії;
- історію та культуру Франції в етноспецифічній лексиці;

вміти здійснювати аналіз мовної експансії, запозичень у мові; порівнювати культуру країн, мова якої вивчається, з рідною культурою; оволодіти здатністю ідентифікувати і вживати різні способи спілкування з представниками інших культур; виконувати роль культурного посередника між своєю культурою і культурою країни, мова яких вивчається; ефективно вирішувати проблеми інтеркультурного непорозуміння та конфліктів.

Даний курс логічно пов'язаний з курсами мовознавства, історії і лексикології іноземної мови, теорії перекладу, практики мовлення і перекладу.

Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Histoire de la langue française.

Тема 1. Quels étaient les étapes de remplacement du latin par le français?

Comment le français s'est-il étendu dans le monde dès le Moyen Age jusqu'à nos jours?

Тема 2. Quel était le rôle de *l'Encyclopédie* de 1751 au développement de la langue française ? Quelles sont les premières grammaires du français ? Comparez-les avec les grammaires contemporaines. Des emprunts de quelles langues ont-ils enrichi le français?

Donnez des exemples des emprunts.

Тема 3. Nommez et caractérisez les associations et les organismes internationaux dont français est la langue de travail.

Тема 4. Commentez les valeurs démocratiques sont représentées par la devise de la République française.

Parlez des symbols de l'identité française que vous connaissez.

Bilan.

Змістовий модуль 2. Le nombre des francophones.

Тема 1. Quel est le nombre des francophones dans le monde entier? Parlez des pays de *Maghreb*.

Тема 2. Comment est organisé le système universitaire en France ? Quels sont les diplômes universitaires? Comparez l'organisation du système universitaire en France et en Ukraine.

Bilan.

Тема 3. Comment est organisé le système scolaire en France ? Comparez l'organisation du système scolaire en France et en Ukraine.

Тема 4. Présentez la Normandie. (Géographie, spécialités gastronomiques, personnages célèbres, activités économiques). Pourquoi la Normandie est –elle une région touristique. Faites une liste des raisons qui donnent envie de visiter cette région.

Bilan.

Змістовий модуль 3. Comparer le sud et le nord de la France.

Тема 1. Présentez la Bretagne. (Géographie, spécialités gastronomiques, personnages célèbres, activités économiques). Pourquoi la Bretagne est –elle devenue une région riche. Associez la Bretagne à trois mots. Et dites pourquoi.

Тема 2. Présentez la Rhône-Alpes. (Géographie, spécialités gastronomiques, personnages célèbres, activités économiques). Pourquoi la Rhône-Alpes est –elle une région touristique. Faites une liste des raisons qui donnent envie de visiter cette région.

Тема 3. Présentez la Lorraine. (Géographie, spécialités gastronomiques, personnages célèbres, activités économiques). Faites une liste des raisons qui donnent envie de visiter cette région.

Тема 4. Présentez l'Ile-de-France. (Géographie, spécialités gastronomiques, personnages célèbres, activités économiques). Faites une liste des raisons qui donnent envie de visiter cette région.

Bilan.

Змістовий модуль 4. La presse et les médias.

Тема 1. Présentez la presse française (les quotidiens, les magazines). En ce qui concerne la presse, qu'est-ce que les préférences des Français, vous apprennent sur eux?

Тема 2. Présentez les médias : A votre avis, y a-t-il des différences, en France, entre une chaîne de télévision du service public et une chaîne de télévision privée ? Pourquoi dit-on en France que les médias sont le « quatrième pouvoir » ?

Tema 3. Comment est organisé le système scolaire en France ? Quels sont les diplômes que les élèves obtiennent à la fin du collège et à la fin du lycée ? Comparez l'organisation du système scolaire en France et en Ukraine.

Tema 4. Comment est organisé le système universitaire en France ? Quels sont les diplômes universitaires? Comparez l'organisation du système universitaire en France et en Ukraine.

Bilan.